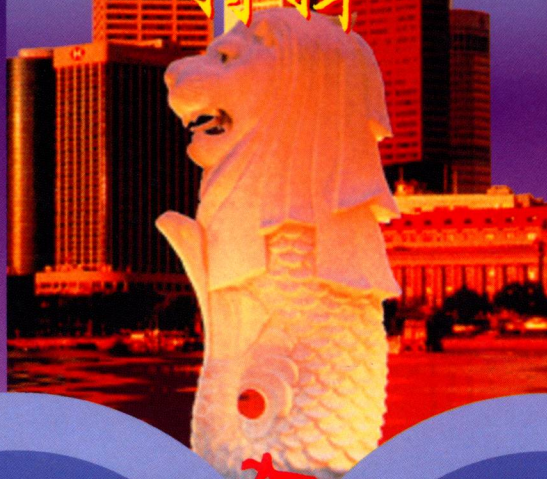


第13届

世界客属恳亲大会

特辑



新加坡

客

属

恳

亲

会



总会联合廿八属团主办

9 - 12 NOV 1996

K281.1
717
13



曾良材
工委会主席



客家人原是中原汉族，由于中原板荡，五次大举南迁，先至江西东南部及福建西南部而至华南一带，后来又移居南洋群岛，甚而远至美洲、欧洲各地，谋求出路。

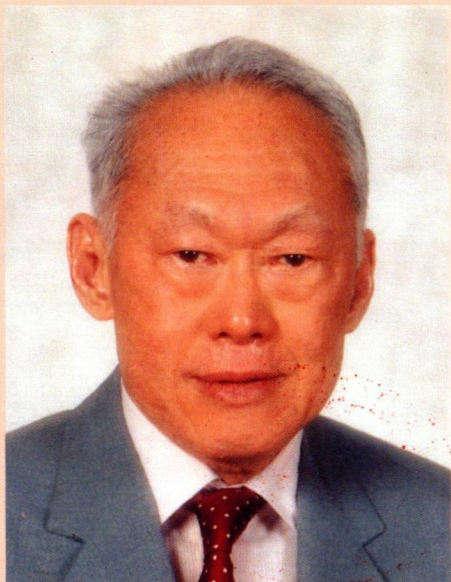
客家先民能奠定南方诸省以为居，纯凭刻苦耐劳之精神，爱群合作之美德；是以迁徙一处，凡是客家人士，必亲如手足，团结一致，互相提携；尤其侨居异域之客家人，更能发挥团结力量，抗拒外侮之精神。是故虽处穷乡僻壤，海外各地都市或小镇，纷纷成立客家团体，发扬先民敬群合作之传统精神，共谋客家人之福利。

时至今日，客家人口在海内外约有八千万众，先民虽遭浩劫，终能发展滋大，系裔繁衍，人才辈出，资力日充，近百年来，中国历史的变迁，几乎都和我们客家人密切相关，所以中西学者关于客家学这方面的著述，一天天多起来、近数十年来，一般热心的客家人士奔走呼号，咸望海内外客家人联成一贯系统，共谋同乡福利与事业发展，进而贡献国族社会与世界人类福祉，呼吁各地客家团体举办世界客属恳亲大会，藉以联络乡谊、交流文化，促进发展、团结合作、共创繁荣！自第一次举办以来，迄今已达十三届，成绩斐然。这次由本总会接办举行，为了承先启后，使到客家刚毅勇敢的精神，发扬光大，让客家精神在世界各地绽开异彩。这次恳亲大会的召开，来自五洲四海的属人，汇集狮城。沟通乡谊，增进了解，并交换彼此在各地成功的经验。我国会议场所设备齐全，交通发达，通讯设施先进，使这次大会得以顺利进行。

通过这次大会的举办，希望我客属同人能以更坚强的步伐走向世界，把我们固有优良传统的种子播向世界每个角落。



献词



本总会永远名誉顾问
李光耀资政



我很高兴地 欢迎到新加坡来参加第13届世界客属恳亲大会的海外客家人。现代航空交通的便利使这次的恳亲大会得以举行。

人类对那些在外貌上与他相似以及和他拥有共同语言、文化及历史的人，都有一种自然的认同和微妙的感情。在殖民地时期，殖民地政府把教育、卫生、福利等事务，交由移民自理、基于血缘和地缘关系，海外华人纷纷成立互助社。这些宗乡团体在照顾南洋华侨的生活方面，发挥了显著的作用——它们设立学校、诊疗所、殡仪馆、坟场等。同时也为宗亲同乡提供经济援助、住宿和回乡服务。

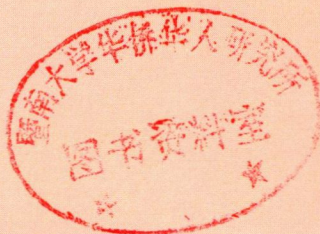
随着国家的独立，宗乡团体的任务也跟着改变，民选政府负起了照顾人民基本需求的责任。

为了继续为族人服务，宗乡团体在文化与康乐活动方面，负起了新的任务。人们都想知道，并且牢记他们的根。各地的宗乡团体能成功地举行世界性的族人恳亲大会，就足以证明人们都有寻根的深切愿望。

这种愿望在客家人当中尤其强烈。由于大多数客家人来自广东省和福建省，是属于少数民族群。因此，他们在新加坡和马来西亚都有组织严密的宗乡团体。五十年代，当我还是一名执业律师时，常常往反马来亚和婆罗州一带，当时的情景令我难忘。在婆罗州沿岸，从诗巫到三打根，我每到一个地方，都受到当地客家宗亲的热烈欢迎和盛情招待。

随着时光一代代地流逝，那些生活在中国、台湾和香港以外的客家人，所经历的将是不同于原有文化的经验。由于生活在不同的文化国度中，日常所用的是英语、泰语或马来语等外语，因此，必须加倍努力，才能保留传统中的一些宝贵价值观，如节俭、刻苦耐劳、孝顺和群体利益至上等美德。这些价值观帮助了我们，使我们得以生存并获得成功。

在此，我谨向第13届世界客属恳亲大会致以衷心的祝贺。



I am happy to welcome the Hakkas who have come to Singapore for their 13th World Reunion. Ease of jet travel has made this meeting possible.

It is instinctive in man to identify and be curious about his own kind, those who look like him and who share his language, culture and history. During colonial times, the government left educational, health and welfare to the immigrants to look after themselves. The overseas Chinese formed mutual help groups based on blood and locality ties. These clan associations have played a significant part in the lives of the Overseas Chinese - setting up schools, clinics, funeral parlours, cemeteries, providing financial assistance, lodging houses and repatriation to their own kinds.

With the advent of independence, the function of these clan associations have changed as the elected government has to provide for the basic needs of the people.

The clan associations have taken on new roles in culture and recreation to remain relevant to their community. People want to know and remember their roots. Indeed the success of the various clan associations in holding reunions of their clan members from all over the world, is proof of this deep human urge.

This urge is especially strong amongst Hakkas. As a minority group, mostly from Guangdong and Fujian, they have very closely knit clan organisations in Singapore and Malaysia. My experience travelling through Malaya and Borneo during my years practising as a lawyer in the 1950s was memorable. In every town on the Borneo coast, from Sibiu to Sandakan, I was greeted and feted by the local Hakka community.

With each passing generation, those of you who do not live in China, Taiwan and Hong Kong will experience original culture being altered. Because you live in different cultures using foreign languages like English, Thai or Malay, it is necessary to make special effort to preserve what is valuable in our traditions like thrift, hard work, filial piety, placing community before self. These values have helped us survive and succeed.

My congratulations to the 13th World Hakka Reunion.



Message

献词



本总会名誉顾问
李显龙准将
副总理

早期的华族移民，本着互助为先，和衷共济的精神，在新加坡组织了各同乡会和宗亲总会，为同姓、同乡负起团结宗亲，共谋福利的工作。这些华族社群所组成的联络网，遍布世界各个角落，凡是有华人的地方，就有会馆和社团。

南洋客属总会在新加坡已经有67年的历史。早期的客属总会在创办人之一的胡文虎先生领导下，创办了民众学校，为孩童提供免费的教育。第二次世界大战后，更成立了汉剧团、华乐团和合唱团，为医院、大学和慈善团体义演筹款。每年颁发的奖助学金也为新加坡的文教事业，贡献了力量。

新加坡独立三十一年，早期由宗亲社团负起的许多文化和教育事业，已经由政府负责推广。南洋客属总会响应政府的号召，负起了新的使命。两年一度的恳亲大会，扩大和强化了和海外宗亲的联系，为客籍宗亲建立起关系网络，除维系宗亲乡谊之外，也为推广和发扬客家文化尽心尽力。

届此佳聚，我恳切期盼世界客属恳亲大会能弘扬客家“坚强克苦”“不屈不挠”的传统精神，造福各地区的各族社群。顺祝南洋客属总会成功主办第十三届恳亲大会。

献词



Message



本总会名誉顾问
胡赐道博士
DR RICHARD HU
财政部长
Minister for Finance

我谨向南洋客属总会祝贺在新加坡主办世界第十三届恳亲大会。

世界恳亲大会对所有客属同仁而言是一项重大的盛典。它提供难得的机会给散居世界各地，不论远近的乡贤欢聚一堂，畅叙乡情。通过大会活动不但巩固旧雨新交的友谊且藉此强化和弘扬光大客家文化瑰宝。

尤有进者，它为全世界的客家族群提供难得的网络联系。

我谨祝世界客属第十三届恳亲大会 圆满成功。

I congratulate the Nanyang Khek Community Guild of Singapore on its hosting of the 13th World Hakka Reunion.

The reunion is an important event for the Hakka community as it provides a unique opportunity for Hakkas to meet their kinsmen from the worldwide Hakka diaspora.

It will be an occasion not only for the renewal of friendships but also for the strengthening and promotion of Hakka cultural heritage.

There will also be opportunities for the networking of Hakka communities worldwide.

I wish the 13th World Hakka Reunion every success.

献词



黄祖耀

新加坡宗乡会馆联合总会主席

第十三届世界客属恳亲大会在我国隆重举行，来自世界各地的客属同乡聚集狮城，共叙乡情、加深了解、增进友谊，对世界客家同乡而言，无异是一件具有历史意义的事。

近年来，举办世界性宗乡恳亲大会越来越受各地宗乡组织的重视，因而类似的活动正在逐年增加。这是一件好事，它意味着分布世界各地的宗乡团体都希望通过宗乡之谊，搭起桥梁，跨出本土，走向世界。

一向来海外华人在居住国披荆斩棘，开创事业，为所在国的经济繁荣与社会进步作出了不少贡献。如今世界宗乡恳亲大会的召开，为各地工商界宗乡亲代表提供了一个跨国界的交往，和外界建立友好关系的机会，进一步为各国与各地区的文化、经济、贸易与商业投资开拓了更广阔的合作空间，对促进全球经济增长与文化事业的建设，将起着更大的推动力。

我深信，由我国南洋客属总会策划和筹办的第十三届世界客属恳亲大会将圆满成功，并达至团结客属乡亲，以及促进文化交流与经济合作的目标。

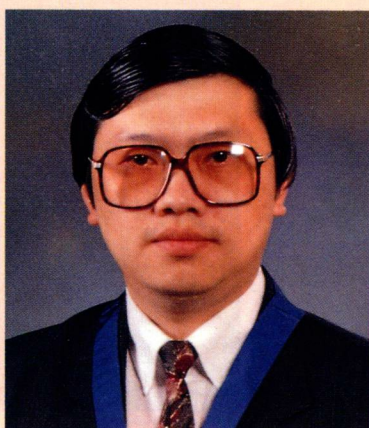
本人衷心祝愿海外客属同乡旅新愉快，满载而归。



大会荣誉主席



曾良材



姚美良



曾宪梓



熊德龙



刘佐炽

大会名誉主席



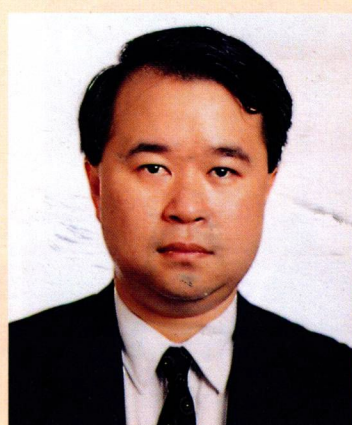
萧婉香



卓济民



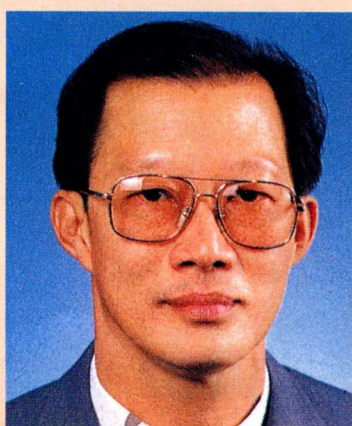
何吉昌



余鹏春



张长中



姚森良



李贵辉

大会主席团



刘再光



何侨生



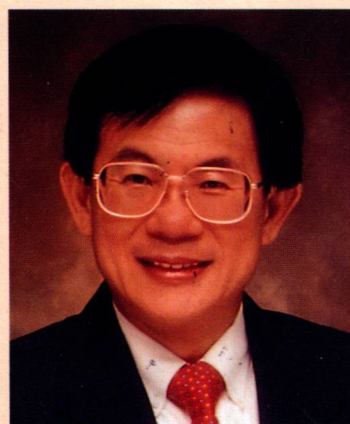
罗守学



黄六辉



钟卓才



卢华钦



刘智评



张鍊鑫



曾胡润兰



黄扬及



梁思谋

贺词

贺世界客属第十三届恳亲大会召开

弘揚客家文化
增進客屬聯誼

楊成武
一九九六年九月



贺词

贺词

联誼四海鄉親
弘揚客家精神

賀世界客家第十三屆懇親大會

楊基芳



己丑年十月於北京

贺词

熱烈祝賀世界客屬第十二屆懇親大會勝利召開

天下客家一家親

一九九六年十月

盧嘉錫敬賀



賀詞

賀詞

賀詞

世界客屬
第十三屆懇親大會紀念

敦親睦鄰
四海一家

全加客屬聯誼會

名譽會長 熊德龍博士 黃超聲先生

會長 熊恆浩教授

副會長 李偉泉先生 朱展倫先生

賀詞

贺词

第十三屆世界客屬懇親大會誌慶

群策群力
親愛精誠

緬甸東吁客族會館敬賀

贺词

扩大亲情 发扬传统

世界客属第13届
恳亲大会定于今年
11月9日至12日在狮城隆重举
行，这是我会自成立以来首次承办这
个代表性广泛，意义深长的世界客属联谊大会。

为使恳亲大会达到预期目标，具有现实意义，南洋客总将在大会期间策划一系列丰富多彩的活动来贯彻大会的宗旨。

(一)召开“恳亲交流会”—大会不但结合国内外乡亲俊彦聚首一堂，共话桑麻，同时促进文化工商交流，藉此联合各地同乡对各居住国做出贡献，发扬客家精神。

(二)举行“文娱晚会”和“客家山歌之夜”—通过音乐、舞蹈、戏剧、曲艺以及民谣的艺术手法，这一连三晚富客家色彩的节目演出必能激发乡亲寻根、思根、爱根的情怀。晚会的节目除了由客总娱乐组属下的华乐团和合唱团提供外，亦邀请到由广东及福建家乡联合组成的一个家乡文艺团以及台湾、马来西亚各地客属团体共同演出节目。

(三)举办“客家美食品尝会”—则着重介绍客家菜肴特色和风味小吃，让乡亲们亲身品尝到浓郁的客家饮食文化。

(四)举行有2800人出席的“恳亲联欢宴会”—这是大会的高潮，盛大的场面益坚乡情笃，光大客家固有团结精神。

(五)举办“客家文化源流展”—这是与新加坡历史博物馆共同主办，协办单位有中国广东博物院、新加坡的眼镜商公会、当商公会及中药公会等。展出日期从11月9日至97年3月9日一连四个月在新加坡博物院展出，主题为：「客从何处来？」—从过客到公民」。我们希望通过这次展览能达到弘扬客家精神、促进文化交流从而繁荣新加坡多元文化。

(六)由本总会主催的“客家学国际研讨会”—我们联合新加坡国立大学中文系汉学研究中心、新加坡南洋理工大学中华语言文化中心、新加坡亚洲研究学会、香港中文大学亚太研究所海外华人研究社、香港树仁学院、当代中国研究中心、国际客家学会、法国远东学院、法国国家科学院、华南及中印半岛人类学研究所共同举办这第三届的国际性会议。大会主题为「客家与东南亚」，旨在探讨客家人自中原大地南迁至东南亚各地区的历史及其与当地政治、经济、文化、民族与种族(兼及与其他华族方言群)，民俗与传统等方面的关系，影响及发展等学术课题。主题演讲由澳洲的颜清湟博士论《客家与东南亚》。

综合前述的六大活动，目的是让世界各地不论远近的客家后裔能欢聚一堂，同操乡音，共叙乡情，这对于增强客家人团结协作，加深客家人之间经济、工商、文化交流和合作具有十分重要的意义。与此同时，我们未曾忘记各界广大的非客家朋友。希望藉着新增辟的“客家文化源流展”和“客家学国际研讨会”唤起他们对客家优秀文化的认识、体验到形成客家精神的传统特性：勤劳刻苦、不畏艰险、勇于开拓、团结奋发及知书达理等；从而认同于中华传统文化并发扬光大之。

这是我们衷心的宏愿，亦是时代赋予我们神圣的使命，愿与大家共勉之。

我们的话



工委会秘书长
张铨鑫

两年一度的世界客属人盛会，今日如期在新加坡隆重召开，标志着世界客属乡亲的大联合、大团结，也顺应了近年地缘性团体朝经济化、国际化发展的趋势。

环顾世界性地缘团体大集会，世界客属恳亲大会是历史最悠久的，今年已进入第廿六年。南洋客属总会在新加坡的宗乡团体里则首开先河于1979年举办世界性联谊大会。

恳亲大会的宗旨必须随着社会的进步，客观环境的改变而扩大。除了从单纯的乡亲联谊以增进团结

互助、发扬优秀乡土传统文化和价值观外，还要积极参与居住国和地区的经济、文化、教育、福利建设事业，以及共同关注各地同属人士的福祉。

因此，今后恳亲活动的发展方向必须着眼于满足实际需要——从乡亲联谊到多方位交流合作来共谋发展，为客家乡亲谋求福祉，只有这样才赋有时代意义和符合时代演进。为此如何在经济领域寻求更大的突破，在互惠互利的条件下，巩固客家人的基础及地位从而

发扬客家精神乃是一项非常艰巨与任重道远的任务，也是一项刻不容缓的工作。

这次恳亲大会获得顺利的举行，客总董监事出钱出力，属团的鼎力支持以及工委同仁的贡献心力等功不可没，尤其是工委各组成员发挥了他们的齐心协力精神，把他们的各自岗位工作做得很好，使我深感敬佩与欣慰。

今天，宗乡会馆所面对的一个最严重的问题是领导层理事及基层会员逐渐老化，而年轻一代对会馆的兴趣不浓，以致后继无人，所以吸引年轻一代的会员是我们大家当前之急务。愿此次大事庆祝的总动员，使这一批活动干劲充沛、工作投入的中青年新血能引发起砥砺作用，给会务活动带来生力军。通过自我更新，培养接班人，使会馆的生命力愈加旺盛。

让我们同心同德，躬身力行我「客家精神」，为建设一个保留和发扬华族优秀传统文化价值观的健康社会而努力；为迈向全球客属一家亲的新领域贡献力量。

世界客属第十三届恳亲大会



徵信录 (恕不称呼)

曾良材	\$120,000
姚美良	\$120,000
曾宪梓	\$100,000
熊德龙	\$100,000
刘佐炽	\$100,000
萧晚香	\$ 70,000
卓济民	\$ 70,000
余鹏春	\$ 50,000
张长中	\$ 50,000
姚森良	\$ 50,000
何吉昌	\$ 50,000
刘再光	\$ 30,000
何侨生	\$ 30,000
罗守学	\$ 30,000
黄六辉	\$ 30,000
钟卓才	\$ 30,000
卢华钦	\$ 30,000
刘智评	\$ 30,000
张鍊鑫	\$ 30,000
胡润兰	\$ 30,000
黄扬及	\$ 30,000
梁思谋	\$ 30,000
杨双标	\$ 20,000
茶阳(大埔)会馆	\$ 20,000
茶阳(大埔)励志社	\$ 20,000

丰顺会馆	\$ 20,000
李毓兴	\$ 15,000
罗燮华	\$ 10,000
赵捷龙	\$ 10,000
何谦训	\$ 10,000
胡云麟	\$ 10,000
陈佩良	\$ 10,000
赖荣兴	\$ 10,000
蔡嘉舜	\$ 10,000
吴德怀	\$ 10,000
张美职	\$ 10,000
杨仕生	\$ 10,000
郭志全	\$ 10,000
黄同章	\$ 10,000
何日英	\$ 10,000
陈开楠	\$ 10,000
何克琴	\$ 10,000
何慧珍	\$ 10,000
罗焕文	\$ 10,000
客属黄氏公会	\$ 10,000
客属刘氏公会	\$ 10,000
惠州会馆	\$ 10,000
丰永大公会	\$ 10,000
茶阳何氏公会	\$ 10,000
应和会馆	\$ 10,000